

Кодекс поведінки Групи  
Дойче Банку (Deutsche Bank  
Group)

Додаток 1 до Кодексу поведінки (етики) АТ «Дойче Банк ДБУ»





# Зроби правильний вибір

«Ми здобуваємо довіру наших клієнтів, регулятивних органів, інвесторів і один одного чесними діями і дотриманням високих стандартів. Діяти відповідно до нашого Кодексу поведінки для нас вкрай важливо задля того, щоб бути банком, який досягає стійкого успіху».

Крістіан Зевінг (Christian Sewing)  
Голова Правління

# Звернення Крістіана Зевінга, Голови Правління



Від імені Правління я радий представити оновлений Кодекс поведінки Дойче Банку. У Кодексі визначено наші стандарти та норми поведінки, яких повинен дотримуватися наш банк та всі наші співробітники.

Як глобальній компанії і різноплановій установі, нам складно викласти в Кодексі один всеохоплюючий стандарт для працівників різних напрямків. Кодекс також не може вирішити будь-яку ситуацію, яка може виникнути в законодавчій та нормативній базі Дойче Банку.

Ми обслуговуємо наших клієнтів у всьому світі за допомогою дуже широкого спектру продуктів і послуг у наших чотирьох бізнесах: Корпоративний банк, Інвестиційний банк, Приватний банк і управління активами.

Таким чином, Кодекс — це не перелік правил для конкретних ситуацій, а швидше загальний посібник. Успіх Кодексу залежить від кожного з нас, адже якщо судження з кодексу використовувати для того, щоб орієнтуватися у складному нормативному середовищі, то у разі необхідності, у кодексі можна буде знайти підказку. Також у разі виникнення питань критичного характеру, необхідно негайно та належним чином проінформувати керівництво.

Як банк, ми несемо відповідальність перед нашими клієнтами, інвесторами, спільнотою, а також один перед одним. Здобуття і збереження довіри усіх зацікавлених сторін є основою нашої діяльності.

Наш Кодекс поведінки має лежати в основі всього, що ми робимо. Його було створено для того, щоб забезпечити, щоб наша поведінка була етичною, чесною, відповідала вимогам законодавства та нормативних актів, а також політикам і процедурам Дойче Банку. В основі кодексу лежить простий фундаментальний принцип — ми прагнемо діяти правильно і належно, а не тільки так, як дозволено.

У Кодексі ви також знайдете інформацію про принципи нашого банку та нашу загальну культуру. Ми намагаємося створити відкрите середовище, де думки персоналу та можливість відкрито висловлюватися цінуються, а успіх працівників та Банку ґрунтуються на повазі, співпраці та командній роботі при обслуговуванні наших клієнтів, зацікавлених сторін та спільнот.

Правління, а також я особисто, сподіваюся, що кожен працівник буде відповідально оставити вимоги цього Кодексу в основу своєї діяльності. Ми запроваджуємо культуру етичної поведінки. Для нас вкрай важливо діяти відповідно до цих стандартів задля того, щоб бути банком, який досягає стійкого успіху.

Дякую!

Крістіан Зевінг

# Зміст

Звернення Крістіана Зевінга, Голови Правління		Запобігання та виявлення фінансових злочинів	12	Зв'язки з громадськістю, засоби масової інформації, соціальні медіа та взаємодія з місцевими регулятивними органами	21
Наша ціль	1	Протидія фінансовим злочинам	12	Відповідь на запити ЗМІ	21
Наші цінності та переконання	2	Протидія відмиванню грошей / фінансуванню тероризму	12	Електронні та голосові комунікації	21
Застосування та дотримання Кодексу;	3	Норми щодо економічних санкцій та правила протидії бойкоту	12	Соціальні медіа	22
Дотримання чинного законодавства та нормативних актів		Протидія корупції та хабарництву	13	Взаємодія з регулятивними органами	22
		Протидія шахрайству	13	Сталий розвиток та дотримання прав людини	23
				Захист інтересів нашого банку	24
Оцінка наших співробітників та зміцнення довіри на робочому місці	4	Справедлива і чесна торгівля	14	Інформаційна безпека	24
Різноманітність, справедливість та інклюзія, рівні можливості, відсутність дискримінації та побудова довіри в роботі		Ринкова поведінка, маніпулювання та махінації на ринку	14	Захист активів Дойче Банку	24
		Несанкціоноване використання інформації та операції з цінними паперами на основі конфіденційної інформації	14	Захист даних	24
Дотримання норм моралі — етична поведінка	5	Антимонополярна практика	15	Ведення документації	25
Чесні дії		Чесні відносини з клієнтами, спілкування з клієнтами та опрацювання скарг клієнтів	16	Повноваження	25
Етичне прийняття рішень		Чесні відносини з клієнтами	16	Ключові ресурси та контакти	25
Прийняття особистої відповідальності		Спілкування з клієнтами	16		
Зловживання службовим становищем		Скарги клієнтів	17		
Дерево прийняття рішень	6	Захист активів та рахунків клієнтів	17		
Обов'язки керівника	7				
Обізнаність щодо ризиків та виконання функцій менеджера з ризиків	8	Інша діяльність співробітників	18		
Відкрите висловлювання думок та повідомлення про занепокоєння, в тому числі конфіденційне повідомлення	9	Уникнення та розкриття особистих конфліктів інтересів	18		
Політика захисту співробітників від переслідувань		Витрати на ведення бізнесу	18		
Захист та обробка конфіденційної інформації	10	Використання власних рахунків (Торгові операції співробітників)	19		
Конфлікти інтересів	11	Діяльність за межами компанії	19		
		Розслідування кримінальних справ	20		
		Ліцензування працівників	20		
		Політична діяльність	20		



# Наша ціль

Ціллю нашої роботи є забезпечення сталого економічного зростання та суспільного прогресу шляхом створення позитивного впливу на наших клієнтів, співробітників, інвесторів та спільноти.

Ми досягаємо своїх цілей як провідний європейський банк із глобальним охопленням. Ми пишаємося своїм німецьким корінням та прагнемо визнання Банку в усьому світі.

Наші вкладники отримують найкраще обслуговування, адже ми пропонуємо найвигідніші послуги на ринку та сприяємо зростанню їх капіталу. Одночасно ми прагнемо забезпечити конкурентоспроможність та прибутковість нашого Банку, будуючи мережу зі стійким капіталом та ліквідністю. Ми розвиваємо культуру, яка належним чином окреслює ризики та досягнення.

Для цього ми прагнемо залучати талановитих осіб та розвивати їх здібності. Ми сприяємо роботі у команді, партнерству та взаємодії, сподіваючись, що кожен із нас буде дотримуватись встановлених стандартів.



# Наші цінності та переконання



Our values	Наші цінності
Discipline	Дисципліна
Partnership	Партнерство
Integrity	Чесність
Sustainable performance	Сталий розвиток
Client centricity	Орієнтованість на клієнта
Innovation	Інновації

## Наші цінності

Ми прагнемо створити середовище, в якому будуть не тільки заохочувати висловлювати думки, кидати виклик та поважатимуть за це, але й в якому це ще є основною частиною наших обов'язків, особливо коли дії або бездіяльність не відповідають цьому Кодексу.

**Чесність** — Ми здобуваємо довіру наших клієнтів та інших зацікавлених сторін, спільнот і один одного завдяки своїй чесності і добросовісності, дотримуючись високих етичних стандартів.

Ми прагнемо підтримувати відкриті, щирі, конструктивні та прозорі відносини між співробітниками, нашими клієнтами та регулятивними органами.

**Сталий розвиток** — Наш Банк прагне створювати сталий розвиток, взявши на себе відповідальність з урівноваженням ризиків та прибутків, поставивши перспективний успіх вище короткострокової вигоди. Ми вживаємо усі необхідні заходи шляхом забезпечення нагляду, контролю та управління.

**Орієнтованість на клієнта** — Клієнт знаходиться у центрі нашої уваги. Щоб досягти успіху, ми повинні вчасно розуміти мінливі потреби наших клієнтів. Ми прагнемо знаходити рішення для підтримки клієнтів у створенні цінностей. Надаючи послуги, ми даємо нашим клієнтам те, що обіцяємо, і дотримуємося принципу справедливості.

**Інновації** — Ми постійно знаходимо нові і більш ефективні способи ведення бізнесу, водночас пам'ятаючи про всі потенційні ризики. Інновації мають ключове значення для нашого успіху, але при цьому ми належним чином оцінюємо їх у контексті інтересів клієнтів та інвесторів, а також фінансових, операційних, регуляторних та репутаційних ризиків.

**Дисципліна** — Ми беремо на себе відповідальність і дотримуємося принципів прозорості. Ми виконуємо зобов'язання і вкладаємося у поставлені строки, досягаємо цілей і очікуваних результатів. А також вчимося на своїх помилках.

**Партнерство** — Ми створюємо різноманітні команди для того, щоб генерувати кращі ідеї та досягати більше збалансованих рішень. Ми співпрацюємо з іншими партнерами та вчимося у них через відкритий діалог. Ми прагнемо працювати у дусі партнерства не лише з колегами, але і з нашими клієнтами, інвесторами, особами, що приймають політичні рішення, і більш широкими спільнотами.

## Що це означає для вас на практиці?

- Будьте чесними.
- Робіть те, що правильно.
- Якщо ви вважаєте щось неправильним, зупиніться і зверніться за порадою.
- Висловлюйте свою думку.
- Будьте відкритими і прозорими.
- Працюйте в команді.
- Ставте клієнтів у центр своєї діяльності.
- Завжди виконуйте свої зобов'язання
- Завжди поважайте колег, клієнтів та регулятора
- Мінімізуйте систематичні помилки та помилки, яких можна уникнути

# Застосування та дотримання Кодексу; Дотримання чинного законодавства та нормативних актів



У Кодексі поведінки Дойче Банку («Кодекс») викладено ціль, цінності і переконання та мінімальні стандарти поведінки.

Наш банк вимагає від усіх своїх працівників та членів Правління дотримання положень цього Кодексу, а також застосування політик та процедур («політики») за формою і по суті. Всі останні версії політики нашого банку та цей Кодекс можна переглянути на порталі нашого банку ([Policy Portal](#)). Доступ до всіх навчальних матеріалів для електронних курсів можна отримати на [LearningHub](#).

Наш банк також регулюється законодавством, процесуальними нормами і положеннями багатьох юрисдикцій, у яких ми здійснюємо свою діяльність, або через фізичну присутність, наявність ліцензії, та зважаючи на те, що наші клієнти знаходяться у цій юрисдикції, і тому застосовуються закони цієї країни.

Управління податковими справами нашого банку здійснюється таким чином, щоб належним чином узгодити податкові наслідки ділових операцій економічним, регулятивним та комерційним наслідкам цих операцій з належним урахуванням потенційної вигоди податкових органів. Наш банк здійснює управління діяльністю компанії для забезпечення того, що у всіх матеріальних аспектах ми відповідаємо чинному податковому законодавству, подаємо точні податкові декларації та сплачуємо податки. Додаткову інформацію можна знайти у Стратегії оподаткування ([Tax Strategy](#)) та Принципах оподаткування Групи Дойче Банк ([Tax Principles – Deutsche Bank Group](#)).

Очікується, що кожен із нас ознайомлений з відповідними законами, процесуальними нормами і положеннями, а також стандартами, які застосовуються до нашої діяльності, та дотримуватиметься їх. Дотримання цього Кодексу є необхідним незалежно від вашого місця роботи.

Якщо у вас виникли питання щодо очікуваних стандартів, законів, правил та положень, які до вас застосовуються, зверніться до свого керівника, фахівця юридичного підрозділу, підрозділу Комплаєнс, підрозділу протидії фінансовим злочинам, підрозділу з оподаткування на рівні Групи, підрозділу кадрів або іншого підрозділу за відповідним напрямком нашого банку.

Після прийому на роботу та періодично в подальшому вам необхідно буде підтверджувати, що ви знаєте, розумієте та погоджуєтесь дотримуватися цього Кодексу та інших політик.

Незалежно від такого підтвердження, на вас поширюється дія цього Кодексу, його положень та інших політик, і вам необхідно використовувати ці політики у своїй повсякденній роботі. Недотримання цього Кодексу, політик та чинного законодавства і нормативно-правових актів розглядатиметься як серйозне порушення умов вашого працевлаштування і може призвести до дисциплінарних стягнень, включно з припиненням трудових відносин.



# Оцінка наших співробітників та зміцнення довіри на робочому місці

Різноманітність, справедливість та інклюзія, рівні можливості, відсутність дискримінації та побудова довіри в роботі

Наша співпраця заснована на довірі і взаємній повазі. Ось чому ми не допускаємо неповажної поведінки, дискримінації чи домагань, включаючи сексуальні домагання, або будь-якої погрозливої, ворожої або образливої поведінки.

Ми працюємо разом, не допускаючи дискримінації за ознакою раси, кольору шкіри, статі, країни походження, віку, релігії, інвалідності, сімейного стану, вагітності, сексуальної орієнтації, гендерної ідентичності і самовираження, громадянства або за будь-якою іншою ознакою, що захищається законодавством. Ми вважаємо, що різноманітність серед співробітників, їхні різні точки зору, таланти і внески збагачують продукти і послуги, які ми пропонуємо нашим клієнтам, наше трудове життя і громади, в яких ми живемо і працюємо. Ми підтримуємо таланти наших співробітників і прагнемо бути роботодавцем, із яким почесно працювати.

Ми дотримуємося усього законодавства, забезпечуючи рівні можливості і можливості просування по службі для усіх співробітників.

Ми намагаємося вирішувати скарги, пов'язані з працевлаштуванням, якнайшвидше та максимально конфіденційно, з повагою до наших співробітників.

Ми не допускаємо помсти проти будь-кого за скаргу, пов'язану з працевлаштуванням, або співпрацю зі слідством з питань дискримінації чи домагань.

Як співробітник «Дойче Банк», ви повинні:

- Ставитися до колег з повагою та думати, як з ними взаємодіяти.
- Цінувати різні точки зору і приймати рішення на основі критеріїв заслуг і чесності.
- З'ясувати місцеві практики і звичаї, які можуть мати вплив на рішення.
- Співпрацювати з іншими підрозділами та регіонами, уникати зашореного мислення.
- Співпрацювати один з одним у дусі партнерства, довіри та поваги.
- Не допускати дискримінації, переслідувань чи помсти щодо ваших колег.
- Активно створюйте різноманітні команди та приєднуйтеся до них.
- Визнавати участь (внесок) працівника.
- Уважно слухати і не перебивати.
- Бути відкритим і давати зворотній зв'язок, в тому числі допомагати під час проведення розслідувань та вжиття заходів щодо усунення помилок



# Дотримання норм моралі – етична поведінка

Ми здобуваємо довіру всіх наших зацікавлених сторін, діючи чесно і дотримуючись найвищих етичних стандартів.

## Чесні дії

Ви завжди повинні бути чесними при спілкуванні з клієнтами, колегами та зацікавленими сторонами, дотримуючись цього Кодексу та застосовуючи його стандарти до всього, що ви робите. Ви повинні висловлювати занепокоєння, задавати питання і доводити проблеми до відома керівництва у разі необхідності.

## Етичне прийняття рішень

Діяти етично означає не лише дотримуватися норм моралі, але й правильно вести бізнес. Це відповідає інтересам наших клієнтів і зацікавлених сторін та має ключове значення для досягнення успіху в довгостроковій перспективі. Приймаючи рішення і визначаючи відповідний хід дій, ви повинні керуватися тим, що є правильним і належним, а не тільки тим, що є дозволеним чи законним.

У разі виявлення невідповідності між цим Кодексом та законами, правилами чи положеннями інших країн застосовуються більш строгі норми. Якщо вам доводиться вирішувати питання, що виходять за межі тих, які розглядаються в цьому Кодексі, ви повинні дотримуватися як вимог Кодексу, так і відповідних банківських політик, що регламентують це питання. Повідомте про занепокоєння своєму керівнику, фахівцю юридичного підрозділу, підрозділу комплаєнс, підрозділу протидії фінансовим злочинам або іншого підрозділу за відповідним напрямком, або надайте інформацію про занепокоєння через сторінку Банку (Raise a Concern webpage on dbNetwork) чи зателефонуйте на гарячу лінію довіри ([Integrity Hotline](#)).

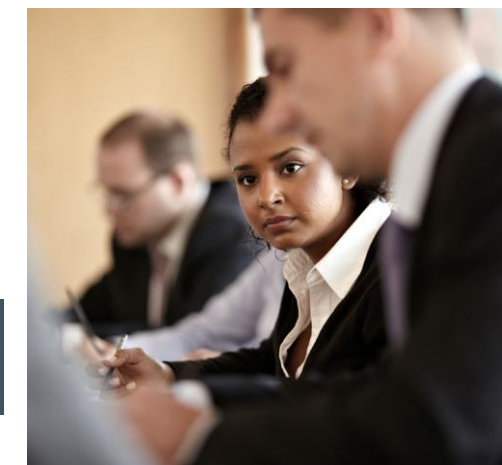
## Прийняття особистої відповідальності

Ви несете відповідальність за свої дії або бездіяльність і будете нести відповідальність за будь-які неналежні або незаконні дії. Регуляторні органи можуть отримати інформацію щодо вашої діяльності, що може врешті-решт призвести до цивільної або кримінальної відповідальності або призупинення чи втрати вашої індивідуальної ліцензії/реєстрації, якщо це можливо.

## Зловживання службовим становищем

Якщо ви маєте можливість здійснювати вплив, владу чи повноваження над працівником або рішеннями, що стосуються цього працівника, ви завжди повинні діяти виключно в інтересах нашого банку, а не керуватися особистими інтересами. Це стосується навіть тих випадків, коли ви не є керівником цього працівника чи іншим чином не перебуваєте з ним у ієрархічних робочих відносинах (підлеглості). Будь-яке зловживання вашим становищем, у будь-якій формі, не допускати. Це включає використання вашого статусу впливу, влади чи повноважень для переслідування (зокрема сексуального характеру) або знущань над колегою, а також використання вашого становища для здійснення неналежного впливу від імені або прояву неналежної прихильності до особи, з якою ви маєте тісні особисті відносини або родинні зв'язки <sup>1</sup>

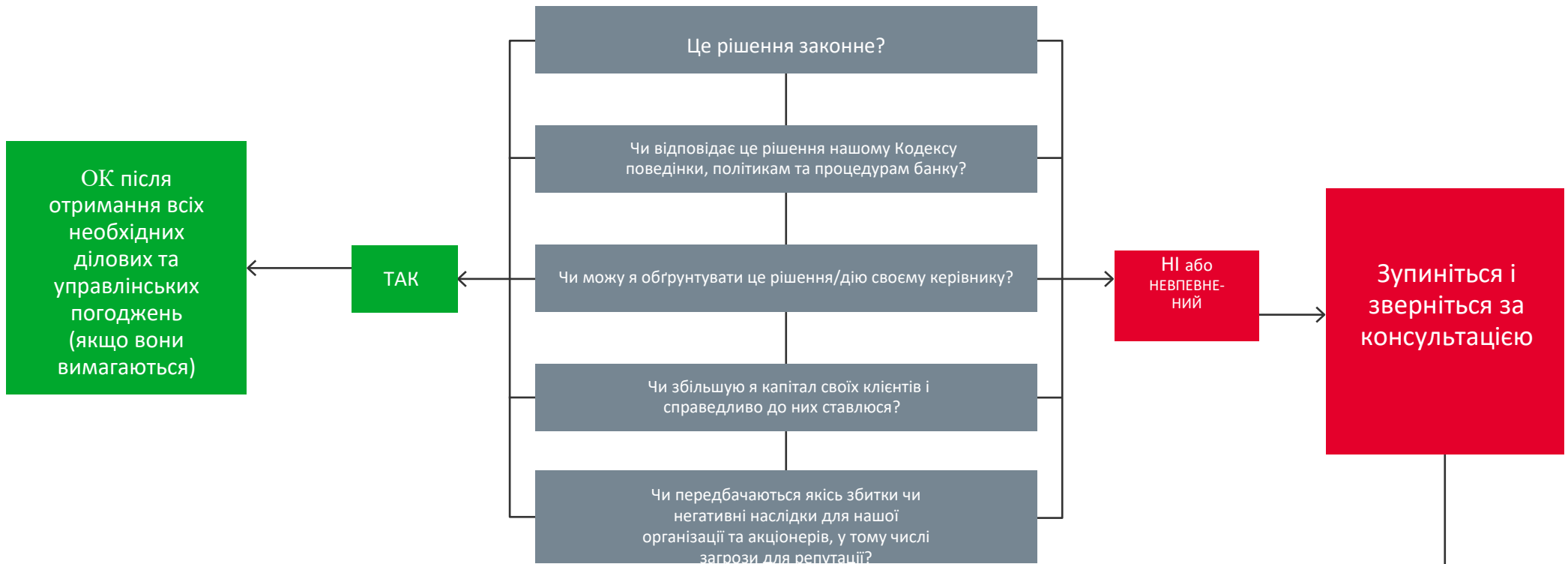
Пам'ятайте: Ви несете відповідальність за прийнятий стандарт.



<sup>1</sup> Тісні особисті відносини включають романтичні або сексуальні стосунки працівника; особисті ділові, комерційні чи фінансові відносини; співмешканець; або фінансово залежний. Родинний зв'язок — це подружжя працівника, цивільний партнер, сімейний партнер, діти або пасинки, батьки або свекрухи, рідні брат або сестра, дідусь, бабуся, тітка, дядько, племінник і племінниця.

# Дерево прийняття рішень

Коли перед вами постане етичне питання або необхідність прийняття складного рішення, ви повинні запитати себе:



Ви повинні відповісти «так» на всі питання. Якщо ви не можете відповісти «так» на всі запитання, зупиніться і зверніться за порадою до свого керівника, фахівця підрозділу комплаєнс, Підрозділу протидії фінансовим злочинам або фахівця юридичного підрозділу.

## Обов'язки керівника

Якщо ви керівник, ваші співробітники бачитимуть у вас приклад для наслідування та орієнтуватимуться на те, як ви демонструєте дотримання стандартів, викладених у Кодексі. Ви несете відповідальність за створення інклюзивного та різноманітного робочого середовища, яке приваблює та утримує найкращих працівників, а також дозволяє вашій команді впроваджувати інновації, вирішувати проблеми та успішно виконувати свої обов'язки. Ви повинні заохочувати свою команду висловлювати думки та бути хорошим слухачем, який зобов'язаний підтримувати своїх співробітників у їхній роботі та розвитку. Ваша діяльність з розвитку персоналу є пріоритетною. Усі ми, особливо лідери та керівники, повинні діяти сумлінно і викликати довіру.

Як менеджер, ви несете відповідальність за створення та підтримку середовища, побудованого на довірі та безпеці, забезпечуючи основу для регулярного надання та отримання зворотного зв'язку, який є збалансованим, відкритим та дієвим.

Водночас ви здійснюєте нагляд за діями та поведінкою своїх співробітників і повинні мати відповідні засоби та методи контролю для своєї діяльності, призначені для дотримання відповідних нормативних вимог. Частина таких засобів і методів контролю включає заохочення персоналу ставити запитання і критично мислити, а також встановлювати правильний тон щодо майбутніх дій.

Інвестування в розвиток навичок та заохочення професійного і особистісного розвитку співробітників є ключовими елементами плану дій банку у сфері кадрової політики. Це відображено у нашій програмі талантів і розвитку, яка допомагає розвивати і навчати майбутніх лідерів. Такі лідери є відповідальними, активно застосовують на практиці стандарти Кодексу та надихають своїх колег на нові звершення.

Ви повинні помічати та визнавати хорошу/правильну поведінку, а також швидко діяти, щоб втручатися у випадку неприйнятної поведінки.

Зверніть увагу, що ви можете нести відповідальність за дії або бездіяльність підлеглих, особливо якщо ви не здійснювали нагляд на тому рівні, якого очікує наш банк та/або органи регулювання та нагляду.

**Пам'ятай:** Щоб створити інклюзивне середовище, де люди вільно висловлюють свою думку і дотримуються етичних принципів:

- Подавайте особистий приклад — ваша команда бачить вашу поведінку, включаючи рівень турботи та старанності.
- Заохочуйте свою команду до спільної роботи.
- Нагадуйте працівникам про важливість ставлення один до одного з повагою.
- Обговорюйте етичні питання та належну поведінку на зустрічах.
- Заохочуйте відкриту і чесну дискусію.
- Підтримуйте політику відкритих дверей.
- Нагадуйте працівникам, що їх не буде покарано за висловлення занепокоєння.
- Переконайтеся, що ваша команда знає про свої обов'язки щодо вирішення проблем на вищому рівні ієрархії.
- Створюйте різноманітну команду.
- Ставте реалістичні цілі, які можливо досягнути при наявних ресурсах.





# Обізнаність щодо ризиків та виконання функцій менеджера з ризиків

В Дойче Банку кожен із нас відіграє свою роль у створенні сильнішого, стійкішого та стабільнішого банку.

Ми прагнемо розвивати культуру чіткого усвідомлення ризиків та відповідальності за них, коли всі співробітники виступають у ролі ризик-менеджерів.

Ваша відповідальність полягає в тому, щоб усвідомлювати, розуміти та цілісно бачити ризики, які можуть бути результатом ваших дій чи рішень; і управляти цими ризиками відповідно до ризик-апетиту Банку та стандартів з управління ризиками банку.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці управління ризиками — Група Дойче Банк (Risk Management Policy – Deutsche Bank Group ).



## Бути ризик-менеджером: що це означає на практиці?

- Ви повинні знати та дотримуватися стандартів, політик і процедур банку з управління ризиками
- Ви повинні активно інформувати керівника та відповідних зацікавлених осіб про
- Ви повинні залучати різні думки і забезпечити ефективний виклик
- Оцінюючи ризики, ви повинні бути ініціативними, суворими та дивитися на перспективу
- Пам'ятайте: Якщо щось здається невірним, зупиніться, зверніться за порадою і висловіть свою думку



## Відкрите висловлювання думок та повідомлення про занепокоєння (в тому числі конфіденційне повідомлення)

Вас заохочують ініціювати обговорення занепокоєнь, а також очікують, що Ви будете повідомляти про занепокоєння, які пов'язані із можливим порушенням законодавства, правил, постанов, політик банку та конфліктами інтересу. Іноді такі ситуації можуть бути пов'язані з третіми сторонами, у тому числі нашими клієнтами та/або продавцями/постачальниками. Незалежно від ділового чи іншого тиску, очікується, що Ви негайно повідомите про свої занепокоєння.

Керівники повинні сприяти розвитку середовища, в якому працівники можуть вільно висловлюватися, що означає висловлювати свої думки та ділитися занепокоєннями, а також інформувати про будь-які проблемні питання, які можуть негативно вплинути на наш бізнес, наших клієнтів або наших людей, будучи впевненими, що їх почують та зрозуміють.

Крім того, жоден працівник будь-якого рівня не має повноважень просити вас робити щось, що є порушенням цього Кодексу або чинних політик, або є неетичним чи незаконним. Якщо у вас виникли запитання або зауваження щодо можливого розвитку подій, ви повинні негайно передати їх керівництву.

### Якщо щось здаватиметься вам неправильним, зупиніться і зверніться за порадою

Зіткнувшись із потенційною або фактичною неправомірною поведінкою, незаконною або неетичною поведінкою, значно легше промовчати. Однак чинити правильно — означає висловлювати свої занепокоєння та піднімати питання про поведінку. Якщо у вас виникне підозра щодо неетичних або неправильних дій, негайно повідомте про це керівництво.

Існують різні внутрішні канали, якими можна скористатися, щоб повідомити про потенційні порушення або етичні занепокоєння. У банку створено окремий підрозділ - Центральний функціональний підрозділ із питань конфіденційних повідомлень про неприйнятну поведінку, якому будь-хто з працівників може повідомляти про свої занепокоєння, особливо які стосуються потенційних випадків неприйнятної поведінки. Ви можете також повідомити про занепокоєння безпосереднього керівника/начальника підрозділу та/або підрозділ комплаєнс, підрозділ протидії фінансовими злочинами, HR консультанта або юридичний підрозділ.

Ви також можете відвідати сторінку [Raise a Concern webpage](#) на dbNetwork або звернутися на гарячу лінію, яка працює як електронна платформа ([electronic platform](#)) та телефонна система оповіщення [telephone reporting system](#) для висловлення занепокоєння як від свого імені, так і анонімно.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці конфіденційного повідомлення — Група Дойче Банк ([Raising Concerns \(including Whistleblowing\) Policy – Deutsche Bank Group](#)).

Головний номер системи оповіщення:  
+49 (0)30-20867999

Номер телефону для вашої країни доступний тут ([here](#)):

### Політика захисту співробітників від переслідувань/помсти

Ми прагнемо створити середовище, в якому кожен працівник зможе впевнено висловлювати свої думки та занепокоєння, в тому числі випадки неправомірної, неетичної поведінки або можливих порушень законодавства чи політики без страху помсти.

Ми забороняємо помсту будь-якій особі за повідомлення про занепокоєння не залежно від того, хто надав повідомлення. Ми також забороняємо переслідування тих, хто допомагає або співпрацює в будь-яких розслідуваннях. Переслідування означає будь-які негативні дії, вжиті проти особи у зв'язку з тим, що вона повідомила про порушення або співпрацювала під час розслідування.

До осіб, які здійснюють переслідування, застосовуються заходи в дисциплінарного стягнення, аж до припинення трудових відносин та включно з ним. Керівники також можуть нести відповідальність за поведінку своїх підлеглих, які здійснюють дії, пов'язані з актами помсти.



# Захист та обробка конфіденційної інформації



Наші клієнти очікують, що ми зберігатимемо конфіденційність їхньої інформації, незалежно від того, чи стосується ця інформація фінансових, особистих чи ділових питань. Наш банк також очікує, що ви зберігатимете конфіденційність його інформації. Конфіденційна інформація може бути письмовою, усною або електронною і включає широкий діапазон даних, отриманих із таких джерел, як IT-додатки, списки стратегій та клієнтів. У разі виникнення сумнівів вважайте всю отриману інформацію конфіденційною. Інсайдерська інформація, що впливає на ціноутворення, — це конфіденційна інформація, про яку йдеться далі в Кодексі.

Таку конфіденційну інформацію не можна передавати, надавати або розголошувати будь-кому в межах або за межами нашого банку, за винятком випадків, коли це необхідно, а саме іншим співробітникам, які беруть участь у транзакції або надають послуги, і коли таке розкриття необхідне для належного виконання зобов'язань нашого банку. Спільне використання інформації, навіть з іншими працівниками, може не відповідати очікуванням клієнта або порушувати вимоги законодавства, у тому числі угоду про конфіденційність із клієнтом. Якщо інформація є спільною, ви повинні обмежити її обсяг, залишивши ту, що потрібна для досягнення зазначеної комерційної мети, і переконатися, що одержувач знає, що інформація є конфіденційною та підлягає обмеженням, пов'язаним із її використанням або поширенням.

Заборонено ділитися конфіденційною інформацією з родиною та/або друзями. Навіть якщо ви вважаєте, що член сім'ї чи друг не зловживатиме інформацією, це не ваша інформація.

## Питання та відповіді

- П1.** Колега просить мене надати інформацію про клієнтів, отриману в попереднього роботодавця. Вона пояснює, що це була б чудова можливість для банку залучити нових клієнтів, здійснити перехресний продаж фінансових продуктів, а для неї — виконати її квартальний план. Чи правильно так діяти?
- В1.** Ні. Ви не повинні розголошувати цю інформацію. Дані про клієнтів вашого колишнього роботодавця є конфіденційною інформацією цього роботодавця, і ви маєте юридичне зобов'язання захищати інформацію, навіть після того, як залишили ту компанію. Розкриваючи таку інформацію, ви порушуєте цей Кодекс і наражаєте себе та наш банк на юридичну відповідальність.
- П2.** Марі з фінансового відділу працює з принтерами «Дойче Банку», готуючи результати діяльності банку за рік. Вона щойно проглянула останню редакцію і пересилає її іншим колегам для перегляду. Натиснувши «Відправити», вона помічає, що помилково відправила документ на адресу ДжеймсДСміт, а не ДжеймсСміт. Чи діяла Марі незаконно, завчасно розповсюдивши результати діяльності банку за рік?
- В2.** Вона ненавмисно відправила інформацію, тому це не є кримінальним злочином. Проте існує проблема — стався ненавмисний витік внутрішньої інформації. Дуже важливо, щоб Марі негайно звернулася з проблемою до підрозділу комплаєнс, який повідомить їй, як далі діяти.

Чутлива інформація забезпечується інформаційними бар'єрами (наприклад, дані, що стосуються ділових сфер, які класифікуються як непублічні, знаходяться за межами інформаційного бар'єру і недоступні для інших сфер).

Обмеження на розкриття конфіденційної інформації не мають на меті і не повинні перешкоджати співробітникам повідомляти або доводити до відома керівництва будь-які проблеми або відповідати на запитання або запити відповідних органів регулювання та нагляду, правоохоронних органів чи їх офіційно призначених агентів, судів або контролюючих осіб нашого банку. Додаткову інформацію можна знайти у Глобальній Політиці щодо використання та обробки конфіденційної інформації та інформації, що є власністю Дойче Банку ([Use and Handling of Client Confidential and Deutsche Bank Proprietary Information Policy – Global](#)).

Також пам'ятайте, що інформація від попередніх роботодавців (у тому числі інформація від клієнтів чи замовників попередніх роботодавців) є конфіденційною, і її заборонено передавати нашому банку або працівникам банку, оскільки це неетично. Винятком можуть бути випадки, коли таку інформацію вже оприлюднив хтось інший.

# Конфлікти інтересів



Багато суттєвих проблем у різних сферах, в тому числі і в нашому Банку, виникли через конфлікти інтересів. Наша діяльність як глобального постачальника фінансових послуг неминуче передбачає конфлікти та потенційні конфлікти. Приклади потенційних конфліктів можуть виникати на ринках, коли ми працюємо як принципал із клієнтом або як агент між клієнтом, що купує, та клієнтом, що продає; в банківській діяльності, коли ми діємо від імені емітента цінних паперів, але керуємо нашими зобов'язаннями перед основними інвесторами. У разі управління активами та матеріальними цінностями створення або продаж товарів, які неналежним чином стимулюють нас діяти на шкоду нашому клієнту або ринку, породжують потенційні конфлікти.

При виявленні конфліктів слід враховувати той факт, що вони можуть виникати:

- між нашими клієнтами;
- між клієнтом та нашим банком;
- між колишніми і поточними клієнтами і співробітниками;
- між банком і нашими співробітниками;
- між постачальником послуг і працівником або банком;
- між і серед різних суб'єктів групи або бізнес-підрозділів.

## Питання та відповіді

- П1.** Ви частково виконуєте функції операційного директора і вибираєте нового постачальника програмного забезпечення для банку. Ваш чоловік/дружина працює на одного з постачальників. Це конфлікт?
- В1.** Так, існує потенційний конфлікт між вами та постачальником, оскільки той факт, що ваш чоловік/дружина працює на одного з постачальників, можна розглядати як вплив на ваше судження.
- Ви повинні переконатися, що банку відомо про потенційний конфлікт, і ви не можете брати участь у виборі постачальника.
- П2.** Клієнт емітента погрожує припинити свої ділові відносини з нашим банком, якщо один із наших аналітиків не дасть його акціям більш позитивної оцінки. Це потенційний конфлікт інтересів?

Ми підтримуємо організаційні та системні заходи, а також вживаємо інших заходів, щоб допомогти уникнути, мінімізувати або пом'якшити потенційні конфлікти. Ми прагнемо справедливо і належним чином ставитися до наших клієнтів, враховуючи їх інтереси, у тому числі, наприклад, якщо інтереси одного клієнта конфліктують з інтересами іншого клієнта.

Тісні особисті відносини, у тому числі родинні, з колегами або посадовими особами третіх сторін, з якими взаємодіє наш банк, можуть призвести до того, що наші відносини з ними та наша робота залежатимуть від особистих інтересів.

Про всі потенційні конфлікти інтересів, у тому числі ті, що виникають через тісні особисті відносини або родинні зв'язки в межах банку, з клієнтом, постачальником і т. д., необхідно негайно повідомляти своєму керівнику і, у разі необхідності, підрозділу із вибору бізнесу та вирішення конфліктів, підрозділу комплаєнс, підрозділу кадрів або юридичному підрозділу, для їх вирішення належним чином.

**В2.** Так, ця ситуація являє собою фактичний конфлікт інтересів між банком та його клієнтом, оскільки виконання вимог клієнта може поставити під загрозу об'єктивність та незалежність результатів дослідження. Будь-яка така спроба, зі сторони клієнта, внутрішньої зацікавленої сторони чи іншим чином, повинна бути ескальована відповідно до політики банку.

**П3.** Ви працюєте в місцевій філії в Берліні. Ви щойно отримали дзвінок від клієнта, у якого є малий бізнес, і він шукає короткостроковий оборотний капітал. Логічним вибором для клієнта є короткостроковий кредит, однак ваш колега запропонував вам варіант кредитної картки, яка принесла б значно більшу фінансову вигоду для банку. Чи повинні Ви порадити клієнту вибрати кредитну картку?

**В3.** Ні. Найкращим варіантом для клієнта є кредит. Припущення, що ви повинні отримувати вищий прибуток, рекомендуючи кредитну картку за рахунок потреб клієнта, не є доцільним.

Ви не повинні зловживати своїм становищем у нашому банку, серед іншого, здійснюючи неналежний вплив від імені або виявляючи неналежну прихильність до особи, з якою ви маєте тісні особисті відносини або родинні зв'язки.

Конфлікти можуть мати певні нюанси, тому при вирішенні можливих конфліктів ви повинні діяти сумлінно і проявляти розсудливість у спосіб, що відповідає цьому Кодексу, нашій політиці та звернутися за роз'ясненнями у разі необхідності.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці конфліктів інтересів — Група ДБ ([Conflicts of Interest Policy — DB Group](#)).



# Запобігання та виявлення фінансових злочинів

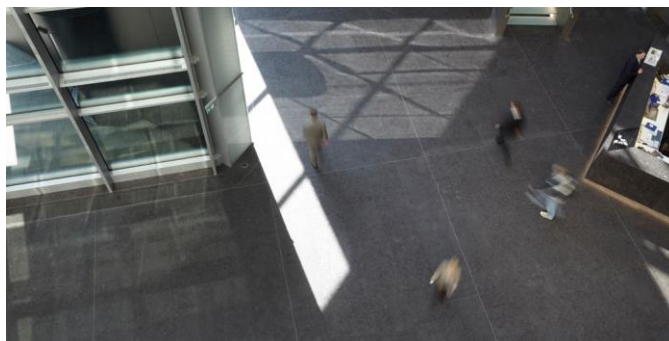


## Протидія фінансовим злочинам

Наш банк виступає за розробку належних правил та внутрішніх процедур для боротьби з фінансовими злочинами, включно з ухиленням від сплати податків. Ці вимоги також спрямовані на те, щоб уникнути сприяння чи здійснення навмисно або через недбалість кримінальних правопорушень у нашому Банку.

Ви особисто несете відповідальність за дотримання всіх законодавчих та нормативних обов'язків щодо запобігання фінансовим злочинам. Для того, щоб підтримати вас у виконанні цих зобов'язань, Підрозділ протидії фінансовим злочинам нашого банку (Anti-Financial Crime, AFC) уповноважений Правлінням на розробку та впровадження політик, процедур та процесів для мінімізації ризиків у боротьбі з фінансовими злочинами в нашому Банку та їх постійне вдосконалення, як на глобальному, так і на місцевому рівні.

Додаткову інформацію можна знайти у Принципах управління ризиками фінансових злочинів — Група Дойче Банк ([Principles for the Management of Financial Crime Risk – Deutsche Bank Group](#)).



## Протидія відмиванню грошей / фінансуванню тероризму

Відмивання грошей — це навмисне переміщення грошових коштів та/або активів, отриманих від незаконної та злочинної діяльності, у юридичну, фінансову та/або бізнес-систему. Спроба замаскувати справжнє джерело або володіння коштами, приховати кінцеве розміщення коштів та ліквідувати документальний слід є частиною процесу відмивання коштів. Основні злочини визначаються законодавством країн і можуть включати, наприклад, підробку, контрафакцію, вимагання, торгівлю людьми, розбій, злочинність, пов'язану з наркотиками, а також шахрайство, корупцію, організовану злочинність або тероризм.

Фінансування тероризму визначається як надання, розміщення, розподіл або збір коштів будь-якими засобами, призначеними для використання у здійсненні терористичних актів. Немає значення, чи є такі кошти законними, чи ні.

Для протидії відмиванню коштів та фінансуванню тероризму (разом — «AML») наш банк розробив комплекс політик, що визначають загальні стандарти та принципи протидії відмиванню коштів. Ви зобов'язані дотримуватися цих стандартів, щоб захистити наш банк та його репутацію від зловживань для відмивання грошей та/або фінансування тероризму або інших незаконних цілей.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці протидії відмиванню грошей — Група Дойче Банк ([Anti-Money Laundering Policy – Deutsche Bank Group](#)).



## Норми щодо економічних санкцій та правила протидії бойкоту

Державні органи влади та наднаціональні організації (наприклад, Організація Об'єднаних Націй та Європейський Союз) накладають обмежувальні заходи проти визначених сегментів, а також країн, організацій, груп, підприємств та окремих осіб, які порушують міжнародні стандарти поведінки та норми, включаючи тих, яких було визнано причетними до розповсюдження зброї як:

- терористи або особи, що підтримують терористичні організації;
- порушники прав людини; або
- особи, які займаються хабарництвом та корупцією.

Такі заходи більше відомі як ембарго або санкції. Наш банк визначив Заборонені країни та країни із особливим ступенем ризику, діяльність з якими обмежена, для кращого захисту від ризиків, пов'язаних із санкціями.

Ви зобов'язані дотримуватися ембарго та санкцій, а також вимог нашого банку щодо Країн із особливим ступенем ризику. Невиконання зобов'язань може привести як наш банк, так і вас особисто, до цивільного, нормативного та кримінального покарання, включно із значними грошовими штрафами, а у разі фізичних осіб - до ув'язнення. Недотримання ембарго та санкцій також становить значний ризик для репутації нашого банку. Важливо також зазначити, що існують правила боротьби з бойкотом, які захищають та протидіють наслідкам екстериторіального застосування конкретних санкційних норм,

## Запобігання та виявлення фінансових злочинів (продовження)

### Норми щодо економічних санкцій та правила протидії бойкоту (продовження)

накладених іншими юрисдикціями. У разі виникнення будь-яких сумнівів проконсультуйтеся з Підрозділом протидії фінансовим злочинам перед тим, як продовжити.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці санкцій — Група Дойче Банку ([Sanctions Policy – Deutsche Bank Group](#)).

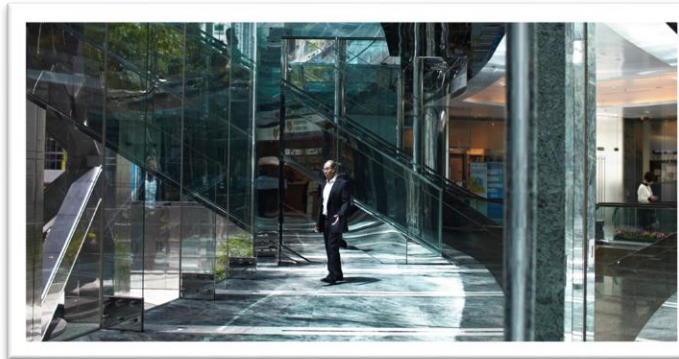
#### Питання та відповіді

**П.** Клієнт телефонує Еліасу, щоб повідомити, що вони будуть експортувати товари до оборонної компанії, що базується в Росії. Клієнт хоче знати, чи будемо ми підтримувати операції, пов'язані з відвантаженням. Еліас передає цю інформацію до регіональних санкцій - яким буде результат?

**В.** Незалежно від того, чи операція є легальною, її проведення заборонене Політикою санкцій, тому що залучена російська армія. Проведення такої операції не може бути погодженим.

**Ключова інформація:** Санкції можуть бути широкомасштабними, тому потрібно розуміти вплив санкцій саме на вашу діяльність.

**Якщо виникають сумніви:** Зверніться до підрозділу протидії фінансовим злочинам, Команди з вирішення питань регіональних санкцій та ембарго або Команди з вирішення питань глобальних санкцій та ембарго.



Наш банк прагне дотримуватися всіх існуючих законів і нормативних актів щодо боротьби з корупцією та хабарництвом. Наш банк очікує прозорості та чесності у всіх своїх ділових операціях, щоб уникнути будь-яких неналежних переваг або сумнівної поведінки наших співробітників та асоційованих третіх сторін.

Ризики, пов'язані з хабарництвом та корупцією, можуть виникати в ряді сфер, із якими ми маємо справу щодня. Наприклад, це можуть бути подарунки і розваги, взаємодія з державними службовцями, презентації для інвесторів, залучення третіх сторін, надання товарів і послуг, практика найму та придбання. Ви несете відповідальність за запобігання, виявлення та звітування про хабарництво та інші форми корупції, пов'язані з діяльністю нашого банку.

Ми не терпимо хабарництва або корупції в будь-якій формі. Вам або третім особам, пов'язаним із вашим бізнесом, заборонено пропонувати, обіцяти, давати чи дозволяти будь-яку форму вимагання, угоди на отримання або прийняття будь-яких речей, які становлять або можуть сприйматися як підкуп, хабар, або неправомірна вигода.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці протидії корупції і хабарництву — Група Дойче Банк ([Anti-Bribery and Corruption Policy — Deutsche Bank Group](#)).

#### Питання та відповіді

**П.** «Дойче Банк» працює в усьому світі і може вимагати підтримки агентів у різних юрисдикціях, щоб діяти від свого імені та надавати послуги фахівців на місцевому рівні. Чи може «Дойче Банк» нести відповідальність за будь-які хабарі, які платять Консультанти із залучення клієнтів (Business Development Consultants, BDC) або зовнішні консультанти, що допомагають банку залучати клієнтів?

**В.** Так. «Дойче Банк» може нести відповідальність за хабарництво, здійснене агентами, що працюють від імені банку.

Як можна зменшити ризик? Здійснення заходів належної перевірки при виборі консультантів із залучення клієнтів та інших агентів та контроль таких відносин з метою забезпечення дотримання ними політик нашого банку допоможе зменшити ризики банку. Додаткову інформацію можна знайти у Політиці протидії корупції і хабарництву — Група Дойче Банк ([Anti-Bribery and Corruption Policy – Deutsche Bank Group](#)).

#### Протидія шахрайству

Шахрайство визначається як будь-яка умисна дія або бездіяльність, у тому числі неправдиве подання, яке вводить в оману або приховує, або намагається ввести в оману або приховати, для того, щоб забезпечити особисту або ділову перевагу або уникнути особистих/комерційних збитків. Шахрайство може бути вчинене особою, групою осіб або однією або кількома організаціями.

Якщо ви володієте інформацією про шахрайську діяльність або потенційну шахрайську діяльність, чи у вас є підстави підозрювати, що відбулося шахрайство, або виникла спроба шахрайства, негайно зверніться до підрозділу протидії фінансовим злочинам, дотримуючись порядку розгляду вищих інстанцій, визначеного в Політиці протидії шахрайству. Ви несете відповідальність за те, щоб не здійснити шахрайство або не сприяти йому. Додаткову інформацію можна знайти у Політиці протидії шахрайству — Група Дойче Банк ([Anti-Fraud Policy — Deutsche Bank Group](#)).

# Справедлива та чесна торгівля



## Ринкова поведінка, маніпулювання та махінації на ринку

Захист цілісності фінансових ринків має вирішальне значення для підтримки справедливої й чесноєї торгівлі та довіри інвесторів; невідповідна ринкова поведінка підриває засади справедливості, ефективності та довіру на ринках.

Маніпулювання ринком та махінації можуть мати значний негативний вплив на наших клієнтів, фінансові ринки та наш банк загалом.

Таким чином, уся діяльність наших співробітників повинна здійснюватися на законних підставах і таким чином, щоб уникнути дестабілізації на ринку або мінімізувати її.

Ваша діяльність, практика чи поведінка не повинні мати маніпулятивний, незаконний, антиконкурентний чи неетичний характер, який посилює конфлікти між нашим банком та/або його клієнтами, що суперечить галузевим стандартам або чинним нормативним актам, або іншим чином завдає шкоди репутації нашого банку.

Наш банк має власну політику, спрямовану на конкретні заходи щодо поведінки на ринку, а також стандарти для конкретних банківських продуктів. Додаткову інформацію можна знайти у Політиці поведінки на ринку — Група Дойче Банк ([Market Conduct Policy – Deutsche Bank Group](#)).

### Питання та відповіді

- П. Ви купуєте 5000 акцій компанії XYZ Ltd. Потім ви поширюєте чутки в Інтернеті, що компанія XYZ Ltd отримала пропозицію про поглинання від компанії Predator plc. Історія поширюється і проникає в засоби масової інформації, що призводить до значного зростання цін на акції. Потім ви отримуєте прибуток, продаючи свої акції. Незабаром після цього Predator plc робить офіційну заяву, заперечуючи чутки, і ціна акцій XYZ Ltd повертається на попередній рівень. Чи зробили ви щось неправильно?
- В. Так. Ви маніпулювали ринком, що призвело до ефекту спотворення цін на акції компанії XYZ Ltd через поширення неправдивих чуток. Це незаконно.

## Несанкціоноване використання інформації та операції з цінними паперами на основі конфіденційної інформації

Під час роботи в нашому банку ви можете отримати інформацію, яка є суттєвою, непублічною, такою, що впливає на ціноутворення («Чутлива інформація» або «Інсайдерська інформація»). Хоча визначення може змінюватися залежно від юрисдикції, Чутливу або Інсайдерську інформацію можна визначити як інформацію, яку не було оприлюднено, що безпосередньо чи опосередковано стосується одного або більше емітентів або одного або декількох фінансових інструментів, і яка, у разі її оприлюднення, могла б мати суттєвий вплив на ціни цих фінансових інструментів або відповідних похідних фінансових інструментів.

Допоки ви володієте конфіденційною інформацією, особливо інсайдерською інформацією, що впливає на ціноутворення, ви зобов'язані зберігати конфіденційність отриманих даних, і не маєте права використовувати або розголошувати таку інформацію без належного дозволу і відповідно до принципу службової необхідності. Використання такої інформації для вашої особистої вигоди або спільного використання з іншими особами, які використовують її для особистої вигоди, (так зване «зливання інформації») є незаконним і заборонене Кодексом та політикою нашого банку.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці інформаційних бар'єрів — Група Дойче Банк ([Information Barriers Policy – Deutsche Bank Group](#)).

### Питання та відповіді

- П. Я дізнався, що «Дойче Банк» розглядає питання про придбання невеликої публічної компанії. Як співробітник банку, чи можу я придбати акції цієї компанії в очікуванні придбання? Чи можу я поділитися цією інформацією зі своєю двоюрідною сестрою, щоб вона могла придбати акції?
- В. Ні. Торгівля та передача інформації іншим особам, які використовують інсайдерську інформацію, є незаконними та призводять до порушення цього Кодексу.



## Справедлива і чесна торгівля (продовження)

### Антимонопольна практика

Ключовим пріоритетом банку є гарантія дотримання працівниками всіх рівнів антимонопольного законодавства. Критично необхідним є розуміння основних вимог антимонопольного законодавства і виявлення обмежень, які можуть бути встановлені на вашу діяльність.

Антимонопольне законодавство сприяє вільній конкуренції і забороняє широкий спектр антиконкурентних дій, які обмежують конкуренцію. Заборонена поведінка включає угоди, домовленості та узгоджені дії з конкурентами, які обмежують конкуренцію.

Антимонопольне законодавство деяких країн, у яких ми ведемо бізнес, має широку екстериторіальну сферу дії та застосування.

Наша політика полягає в дотриманні всіх законів, які забороняють антиконкурентну поведінку в країнах, у яких ми працюємо.

Фінансовий сектор залишається під пильним наглядом і підлягає примусовим діям з боку різних антимонопольних органів і прокуратури в усьому світі.

Будь-яке порушення антимонопольного законодавства може мати серйозні наслідки, у тому числі суворі фінансові санкції для нашого банку та вас.

Штрафи на мільйони євро є звичайною практикою щодо компаній, визнаних винними в порушенні антимонопольного законодавства. Інші серйозні наслідки можуть виникнути в результаті недотримання антимонопольного законодавства, у тому числі:

- позбавлення волі фізичної особи або тривале усунення від виконання обов'язків;
- виплата компенсацій постраждалим сторонам;
- репутаційний збиток;
- обмеження щодо господарської діяльності;
- недійсні угоди або угоди, позбавлені позовної сили та/або
- запроваджено потенційні тендерні заборони на державні закупівлі.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці щодо системи управління антимонопольними ризиками — Група Дойче Банк ([Antitrust Risk Management Framework Policy – Deutsche Bank DBU](#)).

### Питання та відповіді

**П.** Ви є постійним учасником конференції, яка проводиться раз на два роки в Лондоні, де учасники галузі зустрічаються, щоб обговорити загальні тенденції, що впливають на фінансовий сектор у сфері платежів. Під час перерви ви спілкуєтеся за кавою з Адамом, колишнім колегою, який зараз працює в конкуруючому банку. Під час вашого неформального спілкування Адам ділиться змістовною інформацією про майбутню транзакцію клієнта. Як тільки ви повернетеся в офіс, ви зв'яжетеся з відповідною командою, яка планує взяти участь у тій самій транзакції, і поділитесь інформацією, отриманою від Адама.

Чи правильними є такі дії?

**В.** Ні. За умови, що ви отримали дозвіл на участь у конференції, ви завжди повинні пам'ятати про антимонопольні міркування під час участі в галузевих комітетах. Вам заборонено обговорювати та узгоджувати поведінку, а також ви не маєте права обмінюватися з суперниками інформацією, що має конкурентний характер. Неважливо, що ви не поділилися з Адамом своїми майбутніми намірами щодо транзакції. Вам не вдалося відмежуватися від дискусій та обміну думками. Навіть просте отримання конфіденційної інформації та пасивна участь у незаконних зустрічах і дискусіях, які обмежують конкуренцію, заборонені. Крім того, ви зробили наступний крок і поділилися інформацією з відповідною командою, яка активно конкурує в майбутній транзакції, що ще більше робить вашу поведінку незаконною та порушує антимонопольне законодавство.

### Питання та відповіді

**П.** Як своп-трейдер Дойче Банку ви сприяєте трансляції поточних цін на три торгові майданчики, які використовуються адміністратором щоденного бенчмарку. Порівняльний показник розраховується на основі торговельних котирувань на регульованих, електронних, багатосторонніх торгових майданчиках і представляє середню ціну для операцій своп (фіксованих) у певний час доби..

Одного ранку давній колега, який зараз працює іншому банку, надсилає вам електронний лист:

«Привіт Матей,

Хочу попросити про послугу. Чи можеш знизити свій GBP В/О на пару базисних пунктів на Trad-X сьогодні? Я знаю, що ти все одно не робиш багато шуму на цьому майданчику, тому навряд чи потрапиш під удар, і це було б для мене великою підмогою. Я зроблю тобі послугу му відповідь колись у майбутньому, щоб допомогти тобі»..».

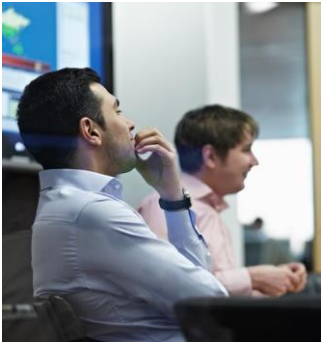
Чи можна погодитися на пропозицію?

**В.** Ні. Жодна форма змови між конкурентами для маніпуляцій, або намагання маніпулювати чи допомагати комусь маніпулювати, показники, фіксовані ціни або орієнтовні ставки, які здатні спотворити нормальний курс ціноутворення, не є прийнятною.

Навіть якщо ваша спроба вплинути на фіксацію цін виявиться невдалою, самого наміру впливати на нормальні ринкові умови достатньо, щоб вважати таку поведінку незаконною і порушенням антимонопольного законодавства.



# Чесні відносини з клієнтами, спілкування з клієнтами та обробка скарг клієнтів



## Чесні відносини з клієнтами

Наш банк у центрі своєї діяльності ставить клієнта, клієнти є серцем того, як ми ведемо бізнес. Ми досягли успіху частково завдяки створенню цінності для наших клієнтів за допомогою наших рішень та запропонованих послуг. Критично важливими для нашої стратегії є діяти чесно, справедливо, професійно і в інтересах наших клієнтів.

На практиці це означає, що ми не можемо отримувати несправедливу вигоду за рахунок будь-кого або завдавати будь-кому шкоди через маніпулювання, приховування, зловживання конфіденційною інформацією, обмін або використання її неналежним шляхом, спотворення суттєвих фактів, або через незаконні операції чи практики.

Працівники, що працюють із клієнтами, повинні розуміти потреби клієнтів, їх очікування та інтереси, щоб забезпечити їх відповідними рішеннями, які приведуть до належних результатів, на основі заявлених вимог, рівня складності та ставлення до ризику.

Ви завжди повинні діяти справедливо, чесно і прозоро, а також уникати надання клієнтам неправомірних привілеїв, у тому числі щодо інших клієнтів.

## Питання та відповіді

**П.** Тео працює у філії з обслуговування роздрібних клієнтів. Йому сказали, що стимулом цього року є підвищення зарплати на 6%, якщо він виконає план до кінця року. Наявний роздрібний клієнт відвідує філію із наміром зробити вклад усієї невеликої спадщини, яку він отримав — за його словами, це його гроші на пенсію, коли він піде на заслужений відпочинок через кілька років.

Тео консультує його щодо продукту, який не є захищеним від основних зобов'язань та призначений лише для вимогливих клієнтів із високим рівнем чистого капіталу, за обслуговування яких він отримує вищу комісію. Він пояснює, що це схоже на роздрібні облігації, але має структуру виплат із високою номінальною відсотковою ставкою, та стверджує, що ризик не є вищим, ніж у першокласних корпоративних облігацій.

- Чи відповідали ризики проданого продукту готовності прийняття ризику клієнтом роздрібногo бізнесу, тобто чи було це доцільно?
  - Чи докладно він описав продукт?
  - Чи був він чесним?
  - Чи не було його судження упередженим через особисті інтереси?
  - Чи варто банку розглянути питання, яке полягає у тому, що програма стимулювання може призводити до поганих результатів для клієнтів?
- В.** Тео неправильно продавав продукт і невірно розтлумачив важливість закладених у ньому ризиків. Він не приділив уваги тому, чи підходить цей продукт для клієнта, і продавав його задля отримання вищої премії і, отже, мав більше шансів на виконання плану банку.

## Спілкування з клієнтами

При спілкуванні з нашими клієнтами важливо, щоб наше спілкування, як усне, так і письмове, було чесним, чітким і точним. Заяви, які можна вважати оманливими або які упускають суттєву інформацію, включаючи інформацію, важливу для прийняття інвестиційного рішення (для роздрібногo, професійного чи інституційного клієнта), можуть порушувати чинне законодавство. Справедливе, чітке та точне спілкування захищає як банк, так і вас.

Наприклад: регулюючі органи США приділяли увагу комунікаціям з інституційними інвесторами на неліквідних ринках, де, як стверджується, продавці неправильно представили факти, що стосувалися придбаних цінних паперів.

Такі види комунікації, як пропозиція купити цінні папери та дослідження, сприяють ефективності ринку, забезпечуючи, щоб усі учасники ринку мали можливість діяти на основі точної, повної та правдивої інформації.

Усі банківські комунікації повинні відповідати певним мінімальним стандартам та вимогам щодо змісту, у тому числі спеціальним стандартам класифікації інформації. Крім того, спеціальні вимоги, що стосуються певних категорій комунікацій, таких як дослідження, продаж, маркетинг і реклама описані в додаткових політиках.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці роботи з клієнтами та внутрішніх комунікацій — Група ДБ ( [Business Communications Policy — Global](#) ).

## Чесні відносини з клієнтами, спілкування з клієнтами та обробка скарг клієнтів продовження

### Скарги клієнтів

Скарга означає будь-яке висловлення невдоволення або претензії, незалежно від того, чи вона виправдана, від імені клієнта або контрагента щодо надання нашим банком фінансових послуг або про їх ненадання (наприклад, виконання будь-якої угоди або розпорядження цінними паперами чи коштами). Це також може включати питання зв'язків із громадськістю стосовно ділової практики нашого банку, які можуть зашкодити репутації, бренду та ринковій цінності нашого банку. Скарги можуть надходити від скаржника безпосередньо або через уповноважені треті сторони і можуть передаватися різними засобами, включно із звичайною поштою, телефоном, електронною поштою або особисто. Вони можуть також включати виражену або передбачувану вимогу щодо оплати або коригування.

Ви повинні негайно передати всі скарги своєму керівнику. Фактичні або потенційні помилки або скарги, які можуть призвести до спору з клієнтом, необхідно передавати до юридичного підрозділу та підрозділу комплаєнс, а про будь-які скарги, помилки або порушення, що стосуються клієнтів, які призводять до порушення нормативних або юридичних вимог чи зобов'язань, слід негайно повідомляти вашому керівнику, юридичному підрозділу та підрозділу комплаєнс. Всі помилки та скарги необхідно розглядати у максимально стислі строки.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці обробки та реєстрації скарг клієнтів — Групи Дойче Банк (Customer Complaints Handling and Recording Policy - Deutsche Bank Group).

### Питання та відповіді

- П.** Ви отримали дзвінок від стурбованого клієнта про наявність незвичних операцій, не відображених в обліку, і, як стверджує клієнт, виписки за ними надходять значно пізніше, ніж зазвичай.
- Чи є це скаргою, якщо, на вашу думку, затримки пов'язані з проблемами системи?
  - Ви повідомляєте про скаргу своєму керівнику відразу чи тільки якщо клієнт скаржиться знову?
  - Ви реєструєте це як скаргу для процесу Обробки скарги, що використовується у вашій діяльності?
- В.** Ви повинні негайно повідомити про скаргу своєму керівнику та переконатися, що її належним чином відображено як скаргу у процедурах Обробки скарг, що використовується у вашій діяльності.

У більшості країн існують вимоги щодо реагування на скарги та повідомлення про них. Окрім того, скарги можуть бути ознакою більш масштабної проблеми. Чим швидше повідомлено про проблему, тим швидше банк може вжити заходів.



### Захист активів і рахунків клієнтів

Захист активів і рахунків клієнтів має першорядне значення. Кожен підрозділ відповідає за реалізацію політики, необхідної для забезпечення належного захисту коштів і активів клієнта, а розпорядження активами клієнтів здійснюється тільки власниками рахунків, а у разі рахунків відповідального зберігання — їх агентами на основі довіреності, рішення суду або інших офіційних заходів. Баланс на неактивних рахунках клієнтів та рахунках відповідального зберігання, які не мають відомої адреси, не може бути зараховано до доходів нашого банку.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці відокремлення та використання активів клієнта — глобальні та ділові відносини з перерваним контактом із клієнтом (незатребувані активи)(Segregation and Use of Client Assets Policy - Global and the Business Relationships with Interrupted Customer Contact (Unclaimed Assets)).

# Інша діяльність співробітників

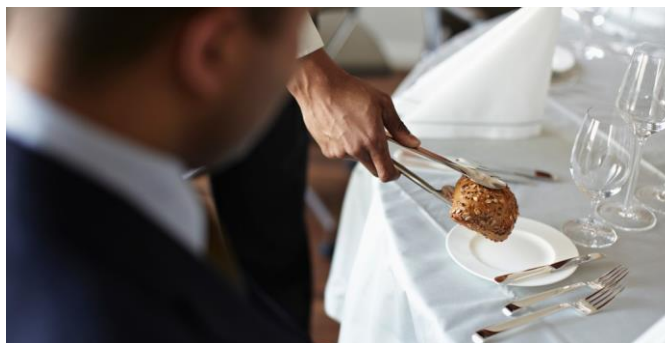


## Уникнення та розкриття особистих конфліктів інтересів

Співробітники повинні розкривати будь-який потенційний конфлікт інтересів. Наприклад, якщо у вас є тісні особисті відносини з продавцем або клієнтом або у вас тісні особисті відносини з вашим підлеглим працівником, то це потрібно буде розкрити. Існують також інші сфери, де наш банк повинен за законодавством або через появу конфлікту інтересів накладати обмеження та/або вимоги до працівників.

До них належать: витрати на ведення бізнесу;

- використання власних рахунків (торгові операції співробітників);
- діяльність за межами компанії;
- політичні внески.



## Витрати на ведення бізнесу

Наш банк не дозволяє пропонувати або приймати витрати на ведення бізнесу, такі як подарунки, розваги або відвідування ділових заходів та зустрічей з інвесторами, якщо вони не є необхідними, доречними, належним чином задокументованими та не призначені для законних ділових цілей.

Ви не повинні створювати ситуацію, яка призведе до реальних або потенційних конфліктів інтересів або виникнення неналежної спроби впливати на бізнес-рішення.

Важливо пам'ятати, що подарунок — це будь-що цінне, що пропонується або приймається від контрагента (тобто будь-якої особи, з якою працює наш банк під час своєї діяльності). Подарунки можуть мати грошовий чи негрошовий характер, включно з такими бонусами, як квитки, ювелірні вироби, витвори мистецтва, фруктові кошики, благодійні внески або пропозиції з працевлаштування.

Розваги — це всі форми корпоративної гостинності, які пропонуються або приймаються контрагентами, у тому числі соціальні заходи, спортивні, культурні чи розважальні заходи, квитки, напої, вечери тощо.

Щоб уникнути ризику виникнення неналежної поведінки, ви повинні отримати всі відповідні попередні погодження, перш ніж надавати або отримувати будь-які подарунки або розваги. Попереднє узгодження базується на різних порогових значеннях, викладених у Політиці протидії корупції і хабарництву і Процедурі протидії корупції та хабарництву — витрати на ведення бізнесу – Групи Дойче банк (

Anti-Bribery and Corruption Policy – Deutsche Bank Group, Anti-Bribery and Corruption -Business Expenditure Procedures – Deutsche Bank Group).

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці протидії корупції і хабарництву — Група Дойче Банк ([Anti-Bribery and Corruption Policy – Deutsche Bank Group](#)).

Запитайте себе:

- Чи впливає мій зовнішній інтерес та чи не виглядає, начебто він впливає, на мою здатність приймати відповідні бізнес-рішення?
- Чи можу я або мої друзі чи родичі отримати вигоду від мого вкладу в цій ситуації?
- Чи може участь у цій діяльності заважати моїй здатності виконувати роботу?

## Питання та відповіді

- P1.** Ви повинні завершити угоду з важливим постачальником. Ви запропонували підписати угоду в дорогому новому французькому ресторані в місті, в якому ви б хотіли побувати. Це проблема?
- P2.** Ви регулярно запрошуєте на обід одного з найважливіших клієнтів. Клієнт любить дорогі ресторани і вишукані вина. Якщо ви забуваєте про це, клієнт вам нагадує. Чи є в цьому щось погане?
- B.** Ви не повинні ні приймати, ні надавати надмірні та/або часті розваги, пов'язані з роботою. Всі розваги, пов'язані з роботою, повинні відповідати Політиці протидії корупції і хабарництву і Процедурі протидії корупції та хабарництву — витрати на ведення бізнесу – Групи Дойче банк. В обох випадках, розваги, схоже, впливають на неупереджене прийняття рішень, що призводить до несправедливої комерційної переваги, піддаючи як вам, так і нашому банку ризик порушення законодавства про боротьбу з хабарництвом..

## Інша діяльність співробітників (продовження)

### Використання власних рахунків (Торгові операції співробітників)

Наш Банк встановлює Політику ведення особистої інвестиційної діяльності (Personal Account Dealing Policy), щоб керувати потенційними конфліктами та уникати їх для попередження інсайдерської торгівлі, а також дотримання юридичних та нормативних вимог.

Вашою відповідальністю є не торгувати або іншим чином не отримувати вигоду від володіння інсайдерською інформацією, і не ставити ваші особисті інтереси вище інтересів нашого банку чи його клієнтів коли ви берете участь у торгівлі для ваших особистих або пов'язаних сторін, які відкриті на ваше власне ім'я або призначені для вашої вигоди, або що ви маєте право вступати в угоди чи діяти на власний розсуд. Це також включає персональні інвестиційні рахунки вашої пов'язаної особи, якщо це необхідно.

Ви повинні ознайомитися з Політикою щодо проведення операцій за власними рахунками (Personal Account Dealing Policy), яка розроблена таким чином, щоб особиста інвестиційна діяльність здійснювалася належним чином. Ви також повинні повідомити підрозділ Комплаєнс про будь-які існуючі приватні інвестиції, які є фінансовими інвестиціями або продуктами, які не котируються, або, якщо вони котируються, не можуть бути продані на будь-якій біржі, коли ви працюєте в банку.

У разі необхідності ви повинні повідомити підрозділ комплаєнс про ваші особисті торгові рахунки, у тому числі ті, що розміщені в нашому банку або у визначеного брокера.

У випадках визначених Політикою щодо проведення операцій за власними рахунками, необхідно отримати погодження підрозділу Комплаєнс, до початку здійснення операцій за особистим інвестиційним рахунком. Персональні торгові рахунки, де ви повністю делегували інвестиційні рішення третій стороні за допомогою письмової угоди про дискреційне керування, та на які ви не можете вплинути, має бути розкрито, однак відсутня необхідність отримання погодження підрозділу комплаєнс на здійснення торгових операцій.

Існують мінімальні строки зберігання для інвестицій, які відрізняються залежно від місцезнаходження та підрозділу і визначені в межах політики. Додаткову інформацію можна знайти у Політиці щодо проведення операцій за власними рахунками — Група Дойче Банк ([Personal Account Dealing Policy – Deutsche Bank Group](#)).

#### Пам'ятайте:

- Завжди розкривайте вашу особисту інвестиційну діяльність підрозділу комплаєнс.
- Ведіть свій особистий торговий рахунок у нашому банку або у призначеного брокера у разі необхідності.
- Зареєструйте власні інвестиційні рахунки та інвестиції у відповідних торговельних системах працівників.
- Отримайте попередню перевірку/погодження до здійснення інвестиції по особистому рахунку, як того вимагають місцеві політики або політика підрозділу.
- Уникайте особистих торгових операцій, які пов'язані з надмірним ризиком, особистим часом та/або увагою, що перешкоджає виконанню вами обов'язків у банку.
- Завжди звертайтеся до Політики Групи щодо торгових операцій співробітників або передавайте будь-які зауваження до підрозділу комплаєнс.



#### Пам'ятайте:

- Ви повинні надати вищий пріоритет інтересам нашого банку та його клієнтів перед вашими особистими торговими інтересами.
- Таким чином, вам заборонено:
  - Укладати угоди, що передбачають конфлікт інтересів між працівником та нашим банком або його клієнтами.
  - Використовувати свій доступ до приватної інформації або інформації клієнта будь-яким чином, щоб отримати вигоду від особистого інвестування.
  - Укладати угоди, які становлять потенційний репутаційний або регуляторний ризик для нашого банку.



## Інша діяльність співробітників (продовження)

### Діяльність за межами компанії

Наш банк очікує від вас максимального застосування зусиль та здібностей. Діяльність за межами компанії — це певні інтереси або діяльність, що виконуються співробітниками поза межами їхньої ролі в нашому банку, незалежно від компенсації, що може створити потенційний конфлікт інтересів. Це, як правило, посади в зовнішніх організаціях, такі як керівництво або партнерство, зовнішня/інша робота або призначення на державні посади. Встановлено мінімальні стандарти для управління та запобігання конфліктам, пов'язаних із будь-якою зовнішньою діловою діяльністю та обов'язками працівника, для захисту нашого банку та його персоналу від ризику втрати ділової репутації, для уникнення втручання у ваші обов'язки перед нашим банком, а також надання допомоги підрозділу комплаєнс у визначенні та запобіганні або пом'якшенні конфліктам. Ви зобов'язані розкривати та отримувати погодження перед тим, як брати участь або погоджуватися на участь у зовнішній діяльності за межами банку через систему [GECCo](#). Додаткову інформацію можна знайти в Політиці щодо діяльності за межами компанії — Група Дойче Банк ([Outside Business Interests Policy – Deutsche Bank Group](#))

### Ліцензування працівників

Багато юрисдикцій вимагають ліцензування осіб, які здійснюють певну діяльність у сфері фінансових послуг. Ви несете відповідальність за те, щоб у вас була необхідна ліцензія (ліцензії) для ведення бізнесу відповідно до вашої ролі. Ваш підрозділ несе відповідальність за впровадження раціональних заходів для забезпечення дотримання вами всіх відповідних правил ліцензування працівників.

Щоб отримати додаткову інформацію щодо ліцензійних вимог у вашій країні, перегляньте Глобальну Політику ліцензування та реєстрації працівників ([Employee Licensing and Registration Policy – Global](#))

### Розслідування кримінальних справ

Якщо щодо вас розпочате будь-яке кримінальне розслідування, ви повинні негайно повідомити про це менеджера по роботі з персоналом, який, у свою чергу, повідомить підрозділ кадрів, юридичний підрозділ, підрозділ комплаєнс та протидії фінансовим злочинам.

### Політична діяльність

Наш банк є політично нейтральною організацією і не займається партійно-політичною агітацією або партійно-політичними пожертвами. Наш банк співпрацює з урядами з питань, що стосуються нашої діяльності, та будь-який обмін інформацією є чесним і точним.

Наш банк дозволяє своїм співробітникам брати активну участь у політичному процесі. Якщо ви берете участь у політичній діяльності особисто, ви несете відповідальність за те, щоб така діяльність була цілковито відділена від ваших обов'язків як працівника, і що кошти або ресурси нашого банку (у тому числі час) не використовуються для політичних цілей. Усім працівникам заборонено примушувати або переконувати інших співробітників робити політичні внески.

У деяких юрисдикціях існують обмеження та вимоги до звітності щодо здійснення політичної діяльності. Наприклад в США такі вимоги застосовуються до всіх працівників ДБ в США, а також всіх громадян та резидентів США незалежно від розташування робочого місця. Зверніться до підрозділу протидії корупції та хабарництву.

Щоб уникнути конфлікту інтересів, від колег очікується розсудливість і уникнення участі в питаннях політичних протиріч, які можуть поставити під загрозу інтереси нашого банку та/або їх ролі.

Додаткову інформацію можна отримати у Політиці щодо політичних внесків і лобістської діяльності – США.

# Зв'язки з громадськістю, засоби масової інформації, соціальні медіа та взаємодія з місцевими регулятивними органами

## Питання та відповіді

**П.** Ви отримали телефонний дзвінок від журналіста, який запитує про місцезнаходження клієнтки. Ви зустрічалися з клієнткою вранці, і вона сказала вам, що сьогодні вирушає у відрядження до Східної Європи. Журналіст стверджує, що ваша клієнтка перебуває в центрі уваги щодо дуже важливої комерційної угоди, і обіцяє, що напише позитивну статтю про «Дойче Банк», якщо ви допоможете йому з потрібною інформацією. Ви не є уповноваженим речником банку.

**Чи доречно буде розкрити місцезнаходження вашого клієнта?**

**В.** Ні. Ви повинні відмовитися говорити з ним і направити його до місцевої прес-служби. Інформація про клієнта вважається конфіденційною. Передавати цю інформацію будь-кому за межами банку було б серйозним зловживанням довірою.

Вам заборонено спілкуватися із зовнішніми засобами масової інформації, якщо у вас немає на це дозволу і ви не пройшли офіційне навчання як уповноважений представник «Дойче Банку», а ЗМІ завжди потрібно надавати контактні дані чи направляти до місцевої прес-служби.

## Питання та відповіді

**П.** Статтю або оголошення опубліковано на dbnetwork. Тема відповідає цінностям банку, але суперечить вашим власним. Ви вирішили поділитися своїми думками під публікацією.

**Чи правильними є такі дії?**

**В.** Перед публікацією коментарів під публікаціями dbnetwork, всі працівники повинні впевнитися, що контекст є поважним, доречним і відповідає цінностям Кодексу поведінки.

Наявні сумніви щодо коментарів можна завжди обговорити з керівником, підрозділом кадрів або навіть скористатися процесом повідомлення про занепокоєння.



## Відповідь на запити ЗМІ

Якщо ви не маєте права спілкуватися із засобами масової інформації, ви повинні направити всі запити, що стосуються комерційної діяльності, клієнтів, працівників, посадових осіб або членів Правління чи Наглядової ради нашого банку, до відповідного підрозділу комунікацій.

Якщо ви плануєте спілкуватися з представником ЗМІ або вже спілкувалися з ним, ви повинні своєчасно інформувати про це підрозділ корпоративних комунікацій.

Ви не повинні робити жодних заяв від імені нашого банку або надавати будь-яку інформацію чи документи до ЗМІ безпосередньо або через третіх осіб, якщо це прямо не дозволено відповідним підрозділом комунікацій.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці про ЗМІ — Група Дойче Банк ([Media Policy – Deutsche Bank Group](#)).

## Електронні та голосові комунікації

Використання систем електронного зв'язку та запису голосових повідомлень можуть регулюватися законодавством та правилами різних юрисдикцій. Тому було створено принципи захисту інформації та встановлення мінімальних вимог до відповідного доступу, моніторингу та використання.

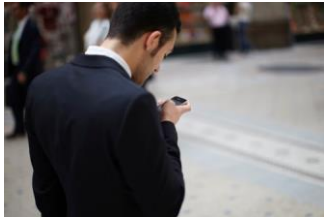
Тільки пристрої та додатки для комунікації, затверджені Дойче банком, можуть використовуватися для ведення будь-якої банківської справи за допомогою електронної пошти, чату або іншого електронного листування. Якщо щодо ваш наявна вимога записувати всі розмови, ви повинні дотримуватися політики [Voice Recording Policy - Global](#), щоб переконатися, що ваші розмови записано. Участь у чатах із багатьма учасниками/багатьма юридичними особами та у інших публічних чатах із обговоренням будь-якої діяльності банку або із залученням обладнання нашого банку в цілому заборонено (наявні деякі виключення у разі отримання попереднього погодження).

Наш банк зобов'язаний зберігати записи, пов'язані з електронними та голосовими повідомленнями, створеними працівниками, і здійснювати за ними нагляд. Окрім того, електронні та голосові комунікації можуть підлягати розкриттю або іншим вимогам у судових, нормативних та правоохоронних розслідуваннях, внутрішніх розслідуваннях та/або інших процедурах та/або підлягати моніторингу або спостереженню. Очікується, що працівники сприятимуть банку в дотриманні вимог законодавства щодо зберігання даних, і, якщо це дозволено законом, зможуть надати банку електронні повідомлення, які пов'язані з діяльністю банку, що відбулася в системі електронного зв'язку, не затвердженому Дойче банком.

Наш банк залишає за собою право контролювати, переглядати, отримувати, записувати та розголошувати інформацію та дані, які було створено, надіслано, отримано, завантажено або збережено в електронних або телефонних системах нашого банку або в приміщеннях банку, відповідно до місцевих обмежень щодо конфіденційності даних.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці використання систем електронного зв'язку та дивайсів користувача (включаючи мобільні дивайси) — Група Дойче Банк ([Use of Electronic Communication Systems and End User Devices \(including Mobile Devices\) Policy – Deutsche Bank Group](#)).

## Зв'язки з громадськістю, засоби масової інформації, соціальні медіа та взаємодія з місцевими регулятивними органами **продовження**



### Соціальні мережі

Останні роки продемонстрували ріст популярності соцмереж, і це принципово змінило міжособистісні комунікації, побудувало онлайн-спільноти та збільшило віртуальну взаємодію. Наша репутація залежить від відповідних і професійних засобів масової інформації та зв'язків з громадськістю.

Щоб захистити нашу репутацію та бренд, тільки уповноважені працівники можуть створити канал соціальних медіа від імені нашого банку та керувати ним. Це обмеження не поширюється на обговорення особистих питань поза роботою та на небанківське обладнання.

Ви завжди повинні проявляти розсудливість у використанні соціальних медіа та здійсненні іншої онлайн-діяльності, навіть з особистих причин. Публікації на сайтах в Інтернеті та/або у соціальних мережах із посиланнями на наш Банк, ваші обов'язки, наших клієнтів або колег із Банку можуть впливати не тільки на вас, але й на наш Банк, а також можуть становити порушення законів про конфіденційність, нецільове використання конфіденційної інформації чи інших політик. Ваша діяльність у соціальних мережах також регулюється законами, що застосовуються в країні, де ви працюєте. Також застосовуються правила та рекомендації вашого відповідного підрозділу або регіону, в якому ви працюєте.

З питань, що стосуються використання соціальних медіа, звертайтеся до підрозділу цифрових комунікацій.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці щодо соціальних мереж — Група Дойче Банк ([Social Media Policy — Deutsche Bank Group](#)).

### Взаємодія з органами регулювання та нагляду

Наш банк має намір відкрито і прозоро співпрацювати з усіма органами регулювання та нагляду на основі принципу довіри. Нездатність це зробити може призвести до нормативних санкцій, підриву репутації та/або значних фінансових санкцій.

Відносинами регулятивних органів із Наглядними органами нашого банку управляють підрозділ комплаєнс, керівництво банку в країні або інші команди, відповідальні за нормативні відносини; а також фахівці з цих питань (які представляють бізнес-підрозділи та функції інфраструктури). Кожен Наглядний орган, як правило, має Головну контактну особу в банку.

Будь-які повідомлення, отримані будь-ким, крім Головної контактної особи, необхідно передавати у підрозділ комплаєнс або відповідну групу, відповідальну за нормативні відносини, які будуть повторно направляти повідомлення до відповідної Головної контактної особи. Спілкування з Наглядними органами будь-якого підрозділу або особи, крім Головної контактної особи, необхідно спочатку передати на розгляд Головної контактної особи. Ви повинні дотримуватися певних мінімальних стандартів у будь-якій взаємодії з Наглядними органами нашого банку.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці щодо роботи з органами нагляду ( [Supervisory Authorities Engagement Policy — Deutsche Bank Group](#)).

Якщо ви уповноважені взаємодіяти з наглядовими органами нашого банку, ви завжди повинні:

- Спілкуватися відкрито, стисло, відверто, надаючи достовірну і повну інформацію.
- Своєчасно та оперативно виконувати узгоджені дії.
- Забезпечити реалістичні кінцеві строки, і про будь-які ознаки того, що їх не буде дотримано, слід повідомляти керівництву.
- Переглядати отримані запити з метою встановлення спільного розуміння очікуваних подій.
- Своєчасно повідомляти про відповідні проблеми, події, питання чи інциденти.
- Переконатися, що повідомлення, які на міжнародному рівні представлено регулюючим органам, є послідовними.
- Сприяти процесу відстеження та дотриманню внутрішніх вимог до звітності.

Крім того, ми зобов'язані зберігати конфіденційність будь-якої експертизи або нормативної інформації, отриманої від Наглядних органів («Конфіденційна інформація наглядових органів»). Визначення Конфіденційної інформації наглядових органів є широким і включає будь-яку інформацію, підготовлену від імені або для використання Наглядним органом, у тому числі інформацію, «пов'язану з» експертизою, інспекцією або відвідуванням установи. Різні Наглядні органи мають подібні, але не ідентичні вимоги щодо розкриття Конфіденційної інформації наглядових органів. Однак, як загальний принцип, Конфіденційну інформацію наглядових органів не може бути розкрито третій стороні, у тому числі агенту нашого банку, без прямої письмової згоди відповідного Наглядного органу. Ви повинні зв'язатися з підрозділом комплаєнс або відповідною групою, відповідальною за відносини з регулятивними органами, перед тим як розповсюдити будь-яку нормативну інформацію.

# Сталий розвиток та дотримання прав людини



Відповідно до однієї з наших основоположних цінностей, сталого розвитку, ми прагнемо враховувати довгострокові наслідки нашої діяльності та забезпечити сталу цінність для наших клієнтів, співробітників, інвесторів та суспільства у цілому. Це означає, що ми розглядаємо та оцінюємо прямі та непрямі економічні, соціальні та екологічні аспекти та наслідки наших бізнес-рішень для усіх зацікавлених сторін.

Ми прагнемо збільшити позитивний вплив наших бізнес-рішень і підтримати стале майбутнє для суспільства та навколишнього середовища. Ми контролюємо та пом'якшуємо можливі негативні наслідки, а також ефективні підходи до комплексної перевірки благонадійності, щоб врівноважити та вирішити конфлікти інтересів та етичні питання, що виникають.

Ми підтримуємо належне управління відповідно до законів та внутрішніх правил. У своїх судженнях та діях ми керуємося відповідними положеннями соціальної та екологічно-орієнтованої діяльності, такими як Глобальний договір ООН та Цілі сталого розвитку Організації Об'єднаних Націй.

Ми гарантуємо, що наші внутрішні та зовнішні зобов'язання захищені належними процесами та контролем. У цьому контексті ми ставимо пріоритетом дотримання прав людини, у тому числі запобігання дитячої праці, сучасного рабства та торгівлі людьми. Це також стосується боротьби зі зміною клімату. Ми прагнемо бути кращим роботодавцем для нинішніх і майбутніх співробітників, інвестувати в розвиток суспільства і створювати позитивний вплив. Підтримуючи волонтерські ініціативи наших співробітників, ми служимо нашим громадам і заохочуємо та підтримуємо наших співробітників у цих зусиллях.

Наші ділові операції відповідають загальним вимогам щодо сталого розвитку, включно з управлінням мережею постачальників послуг, внутрішньою екологією та вуглецевою нейтральністю.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці сталого розвитку – Група Дойче Банк ([Sustainability Policy – Deutsche Bank Group](#)) та Процедурі щодо ризику втрати ділової репутації ([Reputational Risk Procedure](#)).

Ви повинні діяти в дусі наших принципів сталого розвитку, наведених нижче, і ретельно перевіряти будь-яку діяльність, спрямовану проти них:

- Ми прагнемо збалансувати економічний успіх із екологічною та соціальною відповідальністю;
- Ми визначаємо й усуваємо екологічні та соціальні наслідки нашої господарської діяльності;
- Ми підтримуємо бізнес, який забезпечує стійке зростання;
- Ми керуємось міжнародно визнаними принципами та стандартами;
- Ми гарантуємо, що наша стратегія сталого розвитку міцно ґрунтується на надійному управлінні, політиках і процесах;
- Ми заохочуємо прозоре спілкування та відкритий діалог із зацікавленими сторонами.

Запитайте себе:

- Чи становить запропонована транзакція чи ініціатива будь-який ризик для навколишнього середовища чи суспільства?
- Чи здійснювалися належні заходи контролю для управління ризиками, пов'язаними із запропонованою транзакцією?
- Чи не зосереджуєтесь ви лише на найближчих результатах, залишаючи без уваги потенційні довгострокові ризики?
- Чи впевнені, що ваші дії відповідають вимогам громадського контролю?
- Чи використовуєте ви свої навички для створення соціального капіталу і на користь суспільства?



# Захист інтересів нашого банку



## Інформаційна безпека

Кожен підрозділ відповідає за реалізацію політики, необхідної для дотримання законів про банківську таємницю та для забезпечення належного рівня інформаційної безпеки. Додаткову інформацію можна знайти у Принципах інформаційної безпеки — Група Дойче Банк ([Information Security Principles – Deutsche Bank Group](#)).

Ви також повинні вжити заходів для гарантії дотримання цих правил з метою захисту інформації від втрат, несанкціонованих змін і маніпуляцій.

## Захист активів Дойче Банку

Активи нашого банку включають:

- матеріальні активи, такі як офісні меблі, обладнання та матеріали;
- технологічні активи, такі як обладнання, програмне забезпечення та інформаційні системи;
- фінансові активи, такі як готівка, цінні папери та кредитні картки;
- назву нашого банку, його бренд і відносини з клієнтами;
- інформаційні активи, такі як інтелектуальна власність, у тому числі продукти, послуги, системи та інші дані.

Активи нашого банку повинні використовуватися тільки для ведення діяльності нашого банку, крім випадків, коли інше не передбачено Кодексом або іншими банківськими політиками. Усі матеріальні та технологічні активи, надані нашим банком, незалежно від того, використовуються вони на робочому місці чи ні, є власністю нашого банку та надаються для потреб вашої діяльності. Ніколи не продавайте, не надавайте в позику та не віддавайте будь-які такі активи, незалежно від їхнього стану або вартості, якщо ви не маєте на це права. Загалом, ви не повинні використовувати активи банку для особистої діяльності, хоча ми дозволяємо розумне особисте використання. Однак воно не повинно заважати виконанню ваших робочих обов'язків. Будь-який робочий продукт, створений під час вашої роботи в нашому банку, є активом нашого банку. Активи, в тому числі інформація, презентації, електронні таблиці, моделі, додатки тощо, які ви створюєте, є власністю нашого банку.

## Захист даних

Збір, використання, вилучення та передача інформації про клієнта повинні відповідати законам про захист даних, нашим політикам та будь-яким договірним зобов'язанням. Як обговорювалося раніше, конфіденційність клієнта є критично важливою, тому ви повинні намагатися постійно її захищати. Вам заборонено збирати, обробляти або використовувати персональні дані, якщо це не дозволено. Персональні дані можна використовувати тільки для законних цілей та обробляти лише чесним і законним шляхом. Дані повинні зберігатися стільки часу, скільки необхідно, і відповідати меті, для якої їх зібрано. Всі дані має бути захищено, щоб запобігти несанкціонованому доступу, зміні, передачі, публікації, втраті або пошкодженню. Ви повинні гарантувати, щоб компетентну посадову особу з питань захисту даних/конфіденційності було проінформовано про всі нові плани обробки персональних даних для дотримання нормативних вимог і уникнення репутаційного ризику. Вашому керівнику слід негайно повідомити про всі помилки, порушення та невиконання зобов'язань.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці захисту даних та конфіденційності — Група Дойче Банк ([Data Protection & Privacy Policy — Deutsche Bank Group](#)).

## Захист інтересів нашого банку (продовження)



### Ведення документації

Точне ведення документації та обліку є основою дотримання наших юридичних, нормативних та ділових вимог. Ви несете відповідальність за ведення точних та повних записів, а також за дотримання всіх наявних засобів контролю і політик нашого банку.

Ви не маєте права фальсифікувати будь-які документи, записи або рахунки, що стосуються діяльності нашого банку, його клієнтів, співробітників (включно з вашою власною діяльністю в нашому банку) або постачальників.

Заборонено розпоряджатися обліковими документами або інформацією, які можуть бути необхідними для поточних або майбутніх судових розглядів, або нормативного судочинства, якщо ви не маєте на це дозволу юридичного підрозділу. Ви також повинні дотримуватися застосованих правил архівного зберігання.

Додаткову інформацію можна знайти та Політиці управління документацією — Група Дойче Банк ([Records Management Policy — Deutsche Bank Group](#)).

### Повноваження

Ваші повноваження діяти від імені нашого банку обмежуються різними законами, правилами, положеннями, статутами компаній, підзаконними актами та рішеннями правління, а також політикою нашого банку. Ви повинні знати про них, їх вплив на вашу роль та обов'язки, які вони передбачають. Ви ніколи не повинні підписувати будь-які документи або іншим чином представляти наш банк, або дозволяти будь-які дії від імені нашого банку, якщо у вас немає спеціального дозволу чи необхідних для цього знань. Ви повинні знати свої повноваження і діяти в цих межах.

Листування та документи, що містять юридично обов'язкові виписки, мають, як правило, мати два уповноважені підписи банку.

Додаткову інформацію можна знайти у Політиці внутрішнього управління — Група Дойче Банк ([Internal Governance Policy – Deutsche Bank Group](#)).

### Ключові ресурси та контакти

Підрозділ протидії фінансовим злочинам ([Anti-Financial Crime](#))

Підрозділ з питань вибору бізнесу та управління конфліктами ([Business Selection and Conflicts Office](#))

Підрозділ комунікацій та корпоративної соціальної відповідальності ([Communications & Corporate Social Responsibility](#))

Підрозділ комплаєнс ([Compliance](#))

Податковий підрозділ ([Group Tax](#))

Підрозділ кадрів ([Human Resources](#))

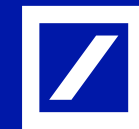
Юридичний підрозділ, вкл Групу глобального управління ([Legal, incl. Global Governance](#))

Підрозділ управління ризиками ([Risk](#))

Результативність, наслідки та винагорода ([Performance, consequences and reward](#))

Обізнаність про ризики на внутрішньому порталі ([Risk Awareness on myDB](#))

Зазнати  
невдачі



Вирішити  
завдання

Зроби правильний вибір

#ПозитивнийВплив